

十和田湖へ行こう
科学アドベンチャー

29 juillet-22 août 2000



**Partez
à l'Aventure Scientifique au Japon...**

Présentation du séjour
"Aventure Scientifique au Japon"



Le Laboratoire Inter-universitaire de Recherche en Education en Sciences et Techniques (Paris-Sud Orsay et ENS Cachan) a initié ce projet, en novembre 1998, lors d'une mission au Japon.
Contact : email

HORIZON Consulting

Thomas EGLI, consultant à HORIZON Consulting, orchestre le projet.
Contact : email et tél

AMBASSADE DE FRANCE
AU JAPON

SERVICE POUR LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE

Le Service pour la Science et la Technologie de l'Ambassade de France au Japon soutient ce projet depuis le début de son organisation.



Lieux	p.4	Rencontres	p.5
Climat	p.6	Aventure	p.7
Programme	p.8	Découverte	p.9
Pédagogie	p.10	Sécurité	p.11
Conditions Générales	p.12		
Bulletin d'inscription	p.13		



Lieux : Village de Kosaka, aux bords du Lac Towada (Nord de l'île de Honshu), Japon

Dates : du 29 juillet au 22 août 2000

Activités : Energies Nouvelles, Biodiversité, Volcanologie

Participants : 15 jeunes français(es) et 15 jeunes japonais(es)

Age : 15-18 ans

Equipe d'encadrement : 3 animateurs français et 3 animateurs japonais, 1 directrice, 1 assistante sanitaire et 1 surveillante de baignade, 6 interprètes de l'âge des participants

Tarifs : 8'940 Fr. ou 1'390 Euros (voyage compris)



Rencontre exceptionnelle entre 15 jeunes français(es) et 15 jeunes japonais(es) dans un pays où progrès, modernité et tradition ont su faire alliance. D'une nature géographique particulièrement riche, ce pays est idéal pour l'expérimentation en science environnementale. Ces jeunes scientifiques en voyage auront donc là une occasion exceptionnelle de satisfaire leur curiosité et de commencer ce nouveau siècle sur une note internationale.

Et avec l'imagination des jeunes, il y a de fortes chances pour que le résultat soit saisissant...



Climat bénéfique au nord du Japon en été... Tokyo étouffe à cette époque (latitude d'Athènes), et le nord en profite pour attirer les plaisanciers à la recherche d'une température plus fraîche.

20°C en fin de matinée, voilà de quoi rendre le séjour agréable. La proximité du Lac Towada, l'un des plus grand de l'île d'Honshu, permettra d'ailleurs aux participants de régulièrement se rafraîchir tout en passant du bon temps...

Et puis rien ne les empêchera d'observer cette nature chatoyante et d'en faire une analyse scientifique depuis la rive. Ce n'est pas tous les jours en effet que l'on passe 20 jours au cœur d'un ancien cratère transformé en lac...



« A l'Aventure Scientifique ! » s'écrieront les trois équipes qui iront simultanément explorer les nouvelles énergies de la nature, les sites riches en faune et flore ou encore les sources d'eau sulfurée sur les flancs d'un volcan.

L'Eau, l'Air, la Terre et le Feu ... des activités scientifiques fort intéressantes, riches en rebondissements. Mêler sport et science, voilà de quoi oxygéner le cerveau.

Et saviez-vous que le site sur lequel les jeunes vont passer leurs vacances est un des seuls du Japon qui soit resté à la surface des océans au cours de son histoire géologique ?



Un programme riche et divers attend les jeunes participants :

Accueil et présentation du lieu, découverte et exploration des alentours, choix des activités (Energies, Biodiversité ou Volcanologie), Préparation des missions d'exploration, départ en mission de recherche sur le terrain, retour et analyse des résultats, préparation de l'exposition finale...

Sans oublier le travail de communication interculturel... Les jeunes seront aidés en cela par une équipe de 6 interprètes constamment avec eux.

Heureusement qu'il est prévu des activités de détente, cinéma, sport, art, culture...



Découverte assurée sur tous les plans.

Que dites-vous de déguster cette magnifique cuisine japonaise durant 20 jours ? Quel bonheur n'est-ce pas ? Mais ce n'est pas tout. Le groupe aura en effet l'occasion de découvrir la cérémonie du thé, les techniques de base des arts martiaux japonais (et leurs véritables objets philosophiques), comment marier les énergies dans la réalisation d'une pièce de jardin, un bouquet...

Mais que les spécialistes en cuisine française se réjouissent, ils auront l'occasion de faire à manger à leur façon pour le reste du groupe. Les jeunes japonais n'attendent que d'avoir l'occasion de manger de la véritable cuisine française. De même pour les sports, l'écriture, la musique, les chants, les films français...



Pédagogie originale et constructive que celle exercée par les animateurs.

Ils sont formés au BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateurs) et sont encadrés par une Directrice titulaire du BAFD (Fonctions de Directeur). Toutes et tous ont suivi de nombreuses formations autant en sciences et techniques qu'en communication interpersonnelle.

Le programme a été l'objet d'une présentation à plus de 250 chercheurs qui ont ainsi pu donner leurs commentaires, leur permettant ainsi d'affiner au mieux leur travail.

Le Projet Pédagogique sera par ailleurs affiché à la vue de tous les participants afin de recevoir les remarques des intéressé(e)s.

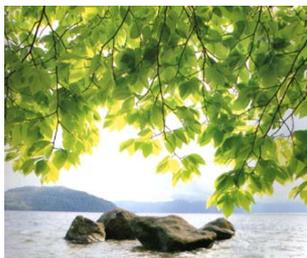


Sécurité pour tous grâce à un travail de fond effectué avec nos partenaires japonais.

Une fois sur le sol japonais, l'équipe de jeunes sera entièrement prise en charge jusqu'au lieu du séjour. Sur place, la visite approfondie des lieux, d'une façon agréable, permettra à chacun de s'approprier les notions locales de sécurité, de courtoisie...

Les jeunes se déplaceront essentiellement par équipe de recherches (Biodiversité, Energies ou Vulcanologie) et seront le cas échéant d'un minimum de trois personnes pour joindre l'hôtel et le centre d'activité, les tentes et le musée...

La présence, quant à elle, de 6 interprètes de nationalité française et japonaise, permettra de pallier à tout risque d'incompréhension linguistique ou culturelle.



Conditions générales d'inscription (un contrat complet vous sera envoyé après réception du bulletin d'inscription) :

Participation aux frais : Il vous est demandé une participation aux frais, citée en page 3 à la ligne « tarif ». Cette participation se fera par un règlement bancaire. **Réservation** : Le bulletin situé en dernière page vous permet de réserver une place ou plusieurs places. Il vous est demandé de joindre à ce bulletin un chèque de 3'500 F.Francis, représentant le tiers des frais de participation, en guise d'avance sur le règlement final. A réception du premier règlement, votre place est considérée comme réservée et vous recevez un reçu. La somme restante à payer vous sera demandée au plus tard le 15 juin pour que votre enfant puisse participer. **Annulations : de votre part** : Si vous annulez au moins avant le 15 avril 2000, vous serez intégralement remboursé, hormis une retenue de 250 Fr. pour frais de dossier. Si vous annulez avant le 1^{er} mai 2000, la moitié de l'avance sera retenue. Si vous vous désistez après le 15 mai 2000, la totalité de l'avance sera retenue, le solde étant remboursé dans le cas où il aurait été réglé. Si vous annulez en cours de séjour, la totalité de la somme du séjour sera retenue, et les frais de retour seront à votre charge (sauf cas de force majeure pris en charge par une assurance que vous aurez souscrite avant le départ). **De notre part** : Si ce séjour venait à être annulé, la totalité de la somme que vous nous aurez versée vous sera restituée. Si l'annulation intervient en cours de séjour, une certaine somme vous sera reversée, au pro rata des jours effectués. Si pour des raisons de problèmes de vie quotidienne votre enfant venait à être exclu du séjour (danger physique, psychologique pour sa personne ou les autres participants...) la somme versée serait conservée par l'association. **Vie Quotidienne** : Pour des raisons pédagogiques et sociales, votre enfant sera appelé à participer à certaines tâches de vie quotidiennes (tri des habits à la blanchisserie, entretien courant de la chambre, etc...). Ces activités, bien entendu, ne prendront pas une grande part de temps dans le déroulement du séjour.



Bulletin d'inscription

à renvoyer à Thomas EGLI, 12, rue Auber, 75009 Paris, France.

NOM : _____ Prénom du (des) participant(s) : _____

Prénom du Père : _____ Prénom de la Mère : _____

Adresse complète : _____

Code Postal : _____ Ville : _____ Pays : _____

Téléphone : _____ Fax : _____ Courriel : _____

Date et Signature : Je soussigné, Mme.M. _____ atteste avoir pris connaissance des conditions de réservation.

Joindre un chèque de 3'500 F.Fr ou de 550 Euros en guise de réservation, pour chaque inscription.